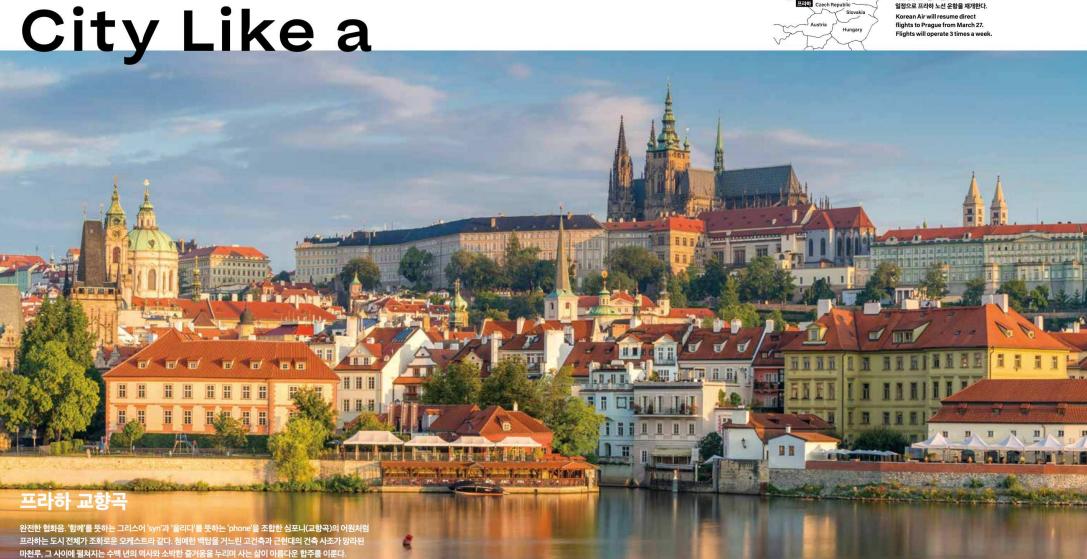
MORNINGCALM 24/25

대한항공은 3월 27일부터 주 3회 일정으로 프라하 노선 운항을 재개한다.

Korean Air will resume direct flights to Prague from March 27. Flights will operate 3 times a week.

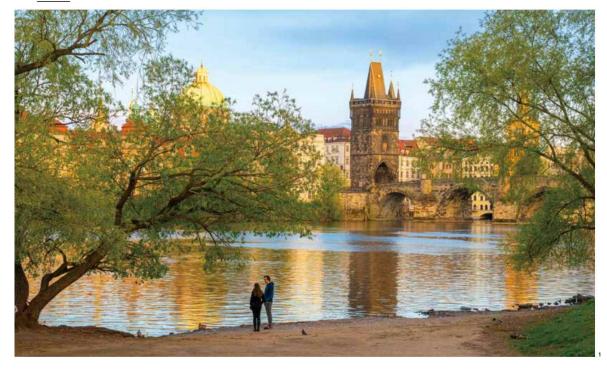




In recent years, Prague has emerged as one of Europe's favorite destinations. Known as Prague locally and nicknamed the City of 100 Spires, the Czech Republic's capital offers everything travelers want: gorgeous architecture, centuries of history and pleasures both simple and ornate - on every corner.

written by » EVAN RAIL photography by \* JAN MIŘACKÝ Symphony

PRAGUE MORNINGCALM 26/27



<u>1</u> 블타바 강변은 프라하 시민들의 일상이 펼쳐지는 무대다. The Vitava River is a part of the daily lives of

The VItava River is a part of the daily lives of Prague residents, with scenic views of the Charles Bridge and Old Town Bridge Tower.

② 17세기에 문 연 스트라호프 도서관의 내부 The 17<sup>th</sup> century Baroque library in Strahov Monastery's Theological Hall





3 프라하는 건축 사조가 펼쳐지는 캔버스다. 바로크 양식의 건축물에서 바라본 구시가지 Baroque-style houses on a picturesque lane in Old Town Square

4 프라하를 한눈에 담을 수 있는 언덕, 페트린 힐로 향하는 푸니쿨라 The Petřín Funicular takes you to the top of Petřín Hill where you can find magni-

ficient views of the city.



세월의 흔적을 고스란히 품은 프라하의 옛 돌길은 우리의 걸음을 단숨에 과거로 데려다준다. 지난 1000여 년간 건축의 본고장으로 구림해온 프라하, 그중에서도 세계에서 가장 큰 고성으로 기네스북에 등재된 '프라하성'은 이 도시의 아름다움을 함축한 백미다. 건축사의 자취를 고스란히 품은 프라하는 이제 건축으로 새로운 미래를 그린다. 마사리크역 근처엔 자하 하디드의 마사리치카빌딩이 들어설 예정이며, 야생의 섬 슈트바니체와 젊은 동네 카를린, 흘레쇼비체를 있는 보도교가 2023년에 완공을 앞두고 있다. 한쪽에선 새로운 예술 거리와 다채로운 문화공간, 세련된 미식 신이 프라하의 '지금'에 활기를 불어넣는다. 역사와 전통을 동력으로 프라하는 과거의 영광을 넘어 내일의 전성기를 꿈꾸고 있다.

## 프라하의 삶이 펼쳐지는 블타바강

구시가지의 첨탑에 올라 프라하를 조망하는 것도 좋지만 도시를 관통하며 천천히 흐르는 블타바강에 서면 프라하를 새로운 시선 으로 바라볼 수 있다. 체코에서 가장 긴 강으로 알려졌으며 체코 사람들에게 제2의 국가처럼 사랑받는 '스메타나 교향곡 제2악장' 의 제목으로 등장할 정도로 존재감이 큰 이 강에서 프라하 사람들 You can see the appeal of the past on every cobblestoned lane: Prague is home to 1,000 years of amazing architecture such as the sprawling Pražský Hrad, or Prague Castle, confirmed by the Guinness World Records as the largest ancient castle complex in the world. But the city is also looking ahead, with stunning new arrivals like the Zaha Hadid Architects' Masaryčka Building, set to open at Masaryk Railway Station later this year. A new pedestrian bridge connecting the Karlín and Holešovice neighborhoods with Štvanice, an island with a public swimming area, will also open in 2023. The city's cultural scene is blossoming in similar fashion, with new art districts, shops and public spaces, as well as a fun food and drink scene.

#### The Vitava Runs Through It

Prague's spires offer plenty of chances for a view over the city. And then there is the river. The slow-moving Vltava River offers a unique perspective on Prague — both literal-

은 일상의 많은 시간을 보낸다.

불타바강이 도시에 끼친 영향력에 비해 역사 속에선 그 중요성과 의미가 간과됐다. 프라하에서 사는 작가 마르크 바케르는 "과거 몇십 년 동안, 특히 공산주의 정권 아래에서 불타바강은 크게 중요하지 않은 존재였습니다. 사실 잊혔다고 봐도 되죠. 이제 불타바강은 프라하의 중심이 됐습니다"라고 말한다.

나플라프카는 블타바강의 달라진 위상을 알 수 있는 곳 중 하나다. 노베 메스토(신시가지) 남쪽 끝, 라시노보 나브르제지 강둑에서 열리는 파머스 마켓으로 이름을 알리기 시작한 나플라프카는수십 년간 진화를 거듭해 현재는 프라하 사람들의 매일-운동을하거나 친구를 만나는-이 펼쳐지는 무대가 됐다. 강변에 걸친 다른 동네도 마찬가지. '슈터스 아일랜드'로 불리는 스트르젤레츠키오스트로프섬엔 분위기 좋은 야외 영화관이 있어 따뜻한 계절엔나들이 인파로 붐빈다. 아이들이 놀기 좋은 놀이터가 있어 '칠드런 아일랜드'로 불리는 데트스키 오스트로프섬은 가족들이 즐겨찾는 곳. 그리고 블타바강에서 가장 사랑받는 명소, 아름다운 조각상이 도열한 낭만적인 카를교 위를 거닐어 보지 않고 프라하에가봤다고 말할 수 있을까?

ly and figuratively. Serving as a touchstone for Czechs, it is the longest river in the country and the namesake of a beloved Smetana symphony that is almost a second national anthem. The VItava both divides and unites the capital, separating the Malá Strana District from Staré Město, or Old Town, while also offering a shared resource for recreation. But for years, it was overlooked, as the writer Mark Baker, a longterm resident of Prague, explains.

"For several decades, at least under communism, the river was not important — they really kind of forgot about it," he says. "Now, the river is central to the city."

A case in point: Náplavka, which started out as a simple weekend farmers' market on the Rašínovo Nábřeží embankment at the southern edge of Nové Město, or New Town, has evolved into a see-and-be-seen promenade, becoming a favorite location for socializing and exercising every day of the week.

Other parts of the river have similar importance, like



1 '테이스트 오브 프라하' 푸드 투어 의 가이드 얀 발렌타. 2011년부터 여행자들에게 체코 음식 이야기를 전하고 있다.

Jan Valenta, founder of the Taste of Prague Food Tours in 2011, pours a glass of beer at a local hostelry.

2 '프라하 디너 앤드 칵테일 투어'는 수준 높은 음식과 술 그리고 흥미 로운 음식 이야기를 경험할 수 있는 프로그램이다.

Food being served on the Prague Dinner & Cocktail Tour.

# 맥주와 커피 그리고 세계적인 음식들

최초의 필스너 그리고 원조 버드와이저의 고향으로 잘 알려진 체 코는 맥주의 나라다. 대형 브랜드 외에도 지난 20년간 수백 개의 크래프트 브루어리가 앞다퉈 문을 열었다. 프라하에 둥지를 튼 크 래프트 맥주 양조장은 40여 곳. 프라하성 인근, 부베네치에 문 연 '피보바르 부베네치'는 레스토랑과 양조장이 함께 자리해 쉬이 들 르기 좋은 곳이다. 맥주 말고도 프라하의 '맛'은 또 있다. 20여 년 전까지만 해도 사실 이 도시엔 체코식 식당 사이에 간혹 보이는 이탤리언 음식이 전부였다. 최근 프라하의 미식 신엔 세계적인 셰 프들이 변화의 바람을 일으키고 있다. 1년 내내 열리는 다양한 음 식 축제들-바비큐 대회, 햄버거 축제, 심지어 김치 대회까지-은 프라하를 떠들썩하게 만든다. 프라하의 최신 미식 트렌드를 만나 고 싶다면 마니페스토 안델로 향하자. 새롭게 뜨는 동네인 스미호 프에 위치한 푸드 코트로 화물용 컨테이너를 재생한 독특한 인테 리어가 시선을 끈다. 그리스식 수블라키부터 브라질리언 바비큐 까지 전 세계 음식을 맛볼 수 있는 곳으로 최근 베를린에 지점을 열 만큼 유럽에서 인기가 높다.

프라하의 커피 신도 주목할 만하다. 푸드 블로거이자 컬리너리 투어 '테이스트 오브 프라하'를 진행하는 얀 발렌타는 체코 커피의 매력을 오스트리아 헝가리제국의 전통에서 찾는다.

"정통을 따르는 체코 커피만의 매력이 있습니다. 이 도시에선 여전히 오스트리아의 빈식 카페 문화를 따르거든요. 요즘 카페에선보기 드문, 자리에 앉아 주문하는 '테이블 서비스'와 함께 커피와달콤한 디저트를 여유롭게 즐겨보세요."



Střelecký Ostrov, or Shooter's Island, home to a popular outdoor cinema in warm weather. Kids love the play-grounds on the nearby Dětský Ostrov, or Children's Island. And if you don't stroll across romantic, statue-studded Charles Bridge at least once, did you even go to Prague?

#### Oceans of Beer and Food

As the home of both the first pilsner and the original Budweiser, the Czech Republic is justifiably famous for its beer. But beyond the big brands, hundreds of small breweries have opened in the past two decades, with more than 40 new beer makers in the capital alone. Sample the goods at an intimate "restaurant brewery" such as Pivovar Bubeneč, which serves fresh lagers and rich local meals in the Bubeneč neighborhood, not far from Prague Castle. It's not just beer on the menu. Only 20 years ago, great international cooking was hard to find: There was a lot of Czech food, some Italian — and not much else. But recently, restaurateurs from around the world have really democratized food in the city. Festivals — including barbecue competitions, hamburger festivals and even kimchi

To sample the best international fare, head to Manifesto Anděl, an innovative international food court in the up-and-coming Smíchov District. It serves everything from Greek souvlaki to Brazilian barbecue, all in a unique space constructed from recycled shipping containers. It's been so successful that it recently opened a branch in Berlin. Afterward, catch up on Prague's excellent coffee scene.

Jan Valenta, a blogger and co-founder of Taste of Prague

competitions — take place year-round.



3 맥주의 도시 프라하엔 현대적인 크래프트 브루어리들이 많다. 프라하 6지구에 위치한 피보바트 부베네치도 그중 한 곳 Located in Prague's leafy sixth district, Pivovar Bubeneč is a modern brewery with its own ales and lagers. 4 나플라프카에서 바라본 풍경. 블타바강을 오고 가는 유람선과 파스텔색 건축물이 그림 처럼 어우러지다

A view of the Vltava River with ferries passing by and beautiful architecture.

Food Tours, attributes part of its charm to the old Austro-Hungarian Empire.

"The coffee here's fantastic," he says. "It's still based on the Viennese model. You sit down, there's table service and you get coffee and something sweet."

In Smíchov, order coffee and cake at Kavárna Co Hledá Jméno, or "the Café in Search of a Name," just around the corner from Manifesto Anděl.

#### **Architecture and Nature**

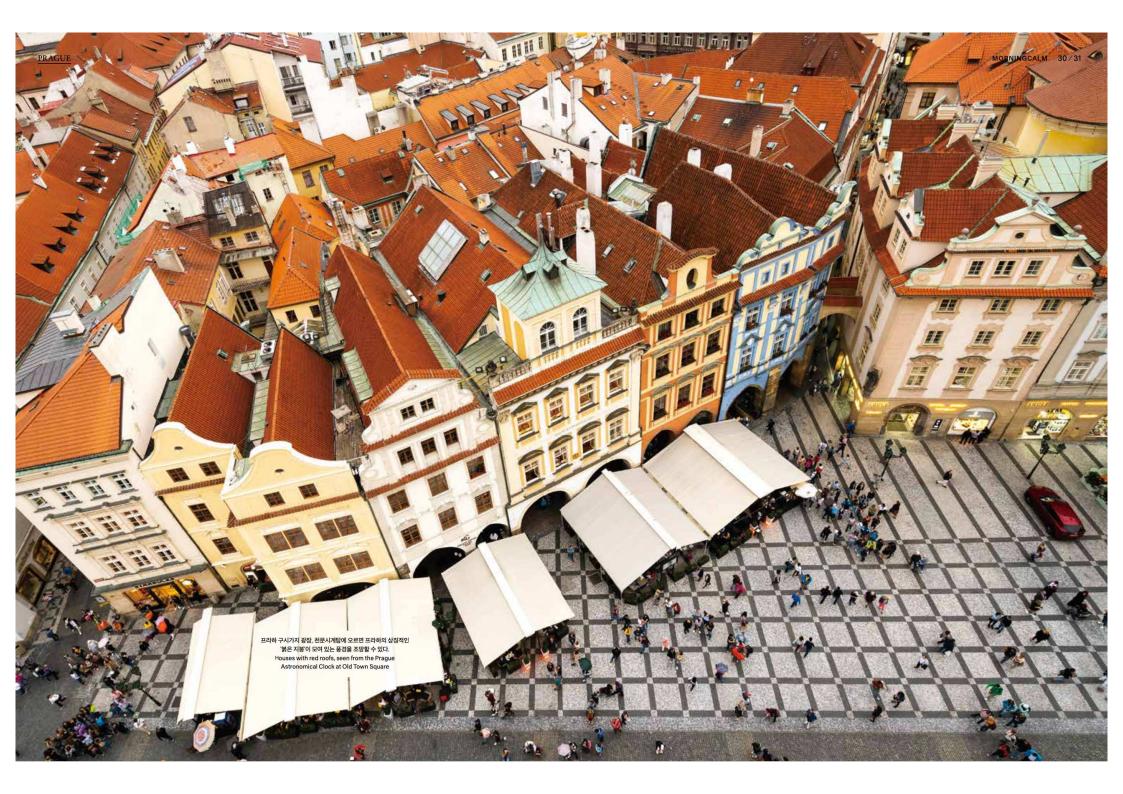
Prague is rightly known for over 10 centuries of remarkable buildings, from Romanesque constructions like the Rotunda Svatého Kříže Menšího in the New Town to Frank Gehry and Vlado Milunić's swooning Dancing House, less than 1km away. More hints of modern architecture lie just across the river in Smíchov, where Jean Nouvel's Golden Angel building stands close to the city's

only functionalist synagogue, built in 1931.

Stylish buildings might be Prague's calling card, but locals love that there are also plenty of green spaces: parks, playgrounds and even areas of actual wilderness, all reachable by foot or on Prague's excellent public transportation.

In the Malá Strana District, nestled between the river and Prague Castle, are the formal gardens Vrtbovská Zahrada and the Zahrady pod Pražským Hradem, or gardens below Prague Castle. They charge entry fees, but are worth it for their Baroque sculptures, cozy gazebos and romantic hideouts. Even the free-to-enter gardens in the area, such as the historic Vojanovy Sady and the new Park Cihelná, offer fresh air and calm spots to catch your breath.









1프라하 출신의 예술가 다비드 체르니의 신작, <릴리트호>. 높이 24m, 무게 35톤의 거대한 크기로, 여성의 평등과 독립을 상징한다. David Černý's L*ilith*, a statue of a 24m tall woman, weighs 35 tons and turns her head at regular intervals.

2 불규칙하게 배열된 창으로 유명한 프랭크 게리의 댄싱 하우스 The staggered windows of Frank Gehry's Dancing House

As a contrast to these well-organized green spaces, check out the landscape at Divoká Šárka, a nature reserve on the outskirts of the city that is easily reachable via tram 20 or 26. In hot weather, you can refresh yourself in Džbán Lake or in the spring-fed swimming pools (they can be quite chilly!) or simply wander through the gorge and its surrounding forest on the marked bike and pedestrian trails.

## **Romantic Neighbors**

While many of Prague's attractions lie in its historic central area, it's worth taking time to explore further out. In part, that's to alleviate any potential tourism fatigue:

things feel more authentic the further you get from Charles Bridge. A short tram or metro ride takes you to the cozy residential neighborhood of Vinohrady, with its tree-lined lanes and pastel-colored art nouveau apartments, or to the up-and-coming art district of Holešovice.

In addition to some much-needed peace and quiet away from the crowds, visiting noncentral neighborhoods brings you close to some of Prague's new arrivals. More and more, Valenta notes, restaurateurs are relocating outside of the center. "I think what we're going to see now is a move toward further districts," he says. As an obvious ex-

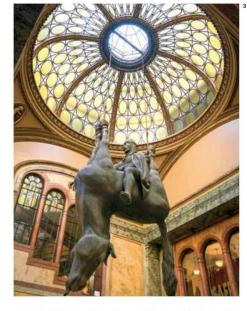
해 18세기에 지어진 바로크식 정원 브르트보프스카 자흐라다 등이 널리 알려진 명소. 아름다운 바로크 조각상과 웅장한 규모의계단, 아늑한 정자와 낭만적인 분위기가 감도는 비밀스러운 공간등이 있어 시간 내어 들러볼 만하다. 카를교 아래, 공작새가 사는보야노비 공원, 새롭게 문 연 치헬나 파크는 무료 입장이 가능한곳으로 북적이는 관광지의 소란함에서 벗어나 신선한 공기를 마시며 숨돌리기 좋다.

가꿔진 자연을 벗어나 드넓게 펼쳐진 야생의 자연을 만나고 싶다 면 도시 외곽으로 발길을 돌려보자. 자연보호구역인 디보카 샤르 카는 시내에서 트램을 타고 쉽게 닿을 수 있다. 따뜻한 날씨에 프 라하를 찾았다면 드주반 호수와 샘물을 길어 만든 천연 수영장에 서 기분 전환을 해도 좋겠다. 잘 닦인 길을 따라 자전거 혹은 두 발 로 협곡과 숲 안을 누비다 보면 번잡한 도시가 아득하게 멀어지는 순간과 조우할 수 있을 것이다.

#### 낭만적인 동네들

프라하의 중심지에서 관광 명소 순회를 마쳤다면, 이제 현지인들 의 일상이 펼쳐지는 주변 동네를 탐험할 차례. 카를교에서 멀어질 수록 진짜 프라하와 가까워진다. 트램이나 전철에 몸을 싣고 조금 만 달려나가면 파스텔색 옷을 입은 아르누보 건축물과 가로수가 어우러진 비노흐라디, 예술가들이 사는 지역으로 유명한 흘레쇼 비체 같은 동네에 쉽게 닿는다.

지금 프라하 현지인들에게 뜨거운 주목을 받는 동네는 카를린이



3 다비드 체르니의 작품 <말>. 바츨라프 성인 이 거꾸로 매달린 죽은 말의 배 위에 앉은 모 습을 표현했다.

David Černý's hanging statue of King Wenceslas on an upside-down horse 4 카트린 리츠코보 광장의 랜드마크, 리츠코 보 나메스티, 아르누보 양식의 우아한 이 건 축물엔 초등학교가 들어서 있다. An art nouveau building on Lyčkovo Square that houses a primary school



# 건축 그리고 자연

프라하는 명실상부한 건축의 도시. 뉴타운엔 로툰다 스바테호 크르지제 멘시호와 같은 로마네스크양식의 건축 유산이, 그 근처엔 프랭크 게리의 환상적인 댄싱 하우스가 우뚝 서 있다. 블타바강 건너 스미호프 지역엔 장 누벨의 골든 에인젤과 같은 유명한 현대 건축물이 즐비하다. 프라하 유일의 기능주의 건축양식인 유대교회당도 빼놓으면 아쉬운 건축 랜드마크 중 한 곳.

건축과 함께 프라하라는 그림을 근사하게 만드는 것은 도심에 자 리한 자연이다. 프라하성과 블타바강 사이에 있는 말라 스트라나 지역엔 잘 가꾼 정원들이 방문객의 발걸음을 기다린다. '프라하성 아래 정원'이라는 뜻의 자흐라디 포트 프라슈스킴 흐라템을 비롯

3 흐루바 스칼라성으로 향하는 트레일. 성에 닿기 직전, 성주가 지은 신비로운 사암 터널 을 만날 수 있다.

The trail leading to Hrubá Skála wraps around ancient rock formations.

다. 미식 투어 가이드로 활동하는 얀 발렌타는 유명한 레스토랑들이 점점 더 프라하 도심을 벗어나 교외의 새로운 지역으로 향하고 있다고 말한다. 카를린 부둣가에 늘어선 버려진 공장과 폐건물들은 도시재생사업을 통해 프라하에서 가장 트렌디한 장소로 탈바꿈했다. 메트로 B 노선을 타고 크르지지코바역에서 내린 후 길을따라 걷다 보면 카를린 지구의 명소 중 하나인 인발리도브나에 닿는다. 1737년 퇴역 군인을 위한 병원으로 지어진 이곳은 현재 플라타너스 나무가 고즈넉하게 펼쳐진 조용한 공원이 됐다. 과거 군대 막사로 쓰였던 공간에서 아트 스페이스로 변신한 카사르나 카를린도 놓치지 말 것. 조용한 골목을 천천히 산책하다 보면 세련된 카페와 레스토랑, 바 같은 공간을 자연스럽게 발견할 수 있다. "카를린 외에 도시 남쪽의 판크라츠 지구, 흘레쇼비체 등도 점점더 활기를 띠고 있습니다. 사실 프하라의 거의 모든 동네가 그렇다고 볼 수 있죠."

## 보헤미안 파라다이스

프라하에서 약 1시간 30분, '보헤미안의 낙원'으로 불리는 체스키라이는 체코 최초의 자연보호구역이자 유네스코 세계문화유산으로 울창한 원시림과 이제라강의 고요한 협곡, 웅장한 사암 절벽이어우러진 절경이 매력적이다. 지질학의 교과서로 불릴 만큼 다채로운 기암이 숲 곳곳에서 있어 '바위의 도시'로도 불린다.

낙원으로 직진하고 싶다면 프라하에서 말라 스칼라행 기차에 오르자. 말라 스칼라역에 도착한 후엔 보트 렌털 숍에서 이제라강



1 바위의 도시, 체스키라이의 절벽 끝자락에 우뚝 선 호루바 스칼라상. 600년 넘는 역사를 간직한 곳으로 지금은 호텔이 됐다. Hrubā Skála, a castle-turned hotel in Český ráj (Bohemian Paradise), stands atop a rock cliff and boasts a history of over 600 years.

2 체스키라이엔 숲이 많다. 울창하게 뻗은 고 목들 사이를 가득 채운 안개가 신비로운 분위 기를 자아낸다.

A foggy forest in Český ráj (Bohemian Paradise) gives off a mysterious vibe.

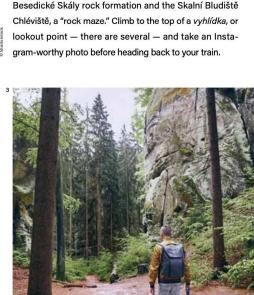


을 따라 흘러 내려가는 카누 여행을 먼저 예약할 것. 마이크로 브루어리이자 로컬 레스토랑인 '말로스칼스키 피보바르'에서 제철 식재료로 만든 요리와 함께 갓 빚은 싱싱한 맥주 한잔으로 배를 든든히 채우길 권한다. 하이킹을 좋아한다면 베세디츠케 스칼리 암층과 바위로 만들어진미로, 스칼니 블루디슈테 흘레비슈테를 찾아 파라다이스의 절경을 감상해도 좋겠다. 약 180년전, 바위를 뚫어 만든 길을 통해 봉우리에 세운고성, 흐루바 스칼라성은 체스키라이의 백미. 프라하로 돌아가는 기차에 오르기 전, 동네 곳곳에 있는 전망대, 비흘리트카에서 인생 사진을 남기는 것도 잊지 말자.

ample, he cites Karlín, a formerly downtrodden area that is now considered one of the city's trendiest. To explore it, take the metro's Line B to Křižíkova Station. Stroll down the street to Invalidovna, a former hospital for army veterans from 1737 and now home to a quiet park filled with century-old plane trees, near what must be the world's most beautiful primary school, overlooking the quiet square Lyčkovo Náměstí. Cool cafés, bars and restaurants can be found throughout the district, as well as a refreshing lack of crowds. Even neighborhoods that used to be uncool, like Pankrác in the south of the city, are becoming known for their attractions, Valenta notes. "Holešovice is coming alive too," he says. "All of them, really."

#### **Bohemian Paradise**

Visitors could spend a lifetime exploring Prague and not see everything, but there's plenty to discover out of town, too. When locals need time in the great outdoors, they often take a day trip to Český Ráj, or Bohemian Paradise,



the country's first nature preserve, near the towns of Mni-

chovo Hradiště and Jičín, northeast of Prague. The re-

gion's thick, old-growth forests are crisscrossed with hik-

ing trails that lead to panoramic peaks and the mysterious

To get a glimpse of "paradise," take a train from Prague to

the town of Malá Skála. Here you can book a canoe trip

down the Jizera from a boat rental agency, stop for lunch at Maloskalský Pivovar, the local restaurant and micro-

brewery, or set out hiking on nearby trails that lead to the

sandstone formations known as "rock cities."



# / 당신이 놓치면 안 될 것들 /

# ○ 스트로모프카 공원

과거 왕실의 사냥터로 쓰였던 장소로 광활한 녹지에 나무, 연못, 산책로, 풀밭 등을 갖추고 있어 프라하시민들이 휴식을 취하기 위해 즐겨 찾는다. 블타바강에 새롭게 들어선 보도교를 건너면 프라하 동물원으로 곧장 연결된다.

# ② 현대미술센터 DOX

프라하에서 가장 트렌디한 동네로 손꼽하는 7지구의 아트 디스트릭트에 들어선 현대 미술관. 정기적인 전시도 흥미롭지만 방문객의 발길을 지속적으로 이끄는 건 건축물 그 자체다. 1911년에 지어진 공장 건물을 개조한 곳으로 지붕 위에 불시착한 비행선 '걸리버 에어십'이 DOX의 상징. 미술관 안 디자인 습과 비스트로, 서점도 들러볼 만하다.

# ③ 성 아그네스 수녀원

13세기 프라하를 만날 수 있는 유적지이자 박물관으로 구시가지에 위치했다. 체코국립미술관이 소장한 중세 예술 작품, 수도원 설립자 성 아그네스의무덤 등 가치 높은 볼거리가 꽤 있다. 체코 예술가들의 설치작품이 곳곳에 자리한 수녀원 정원도 휴식처가되어준다.

## 4 스타로프라멘 브루어리

1869년에 지어진 양조장으로, 프라하에 남은 마지 막 대규모 브루어리다. 뜨는 동네로 꼽히는 스미호 프의 터줏대감이다. 스미호프의 트렌디한 상점과 바, 명소 등을 찾아가는 길에 스타로프라멘의 레스 토랑, 나 베란다흐에 들러보자. 양조장 투어는 홈페 이지에서 예약할 것.

## 5 트르히 나 이르자쿠

매주 수요일부터 토요일까지 이르지호 스 포데브 라트역 앞 광장에서 열리는 파머스 마켓이다. 생산 자가 직접 판매하는 신선한 농산물, 갓 구운 빵, 유 제품, 따뜻한 음료 등으로 아침이나 점심을 해결하 기 좋다. 이웃한 동네, 비노흐라디와 지슈코프도 들 러볼 만하다.

#### / DON'T MISS /

# Stromovka Park

The former royal hunting grounds in the north of the city, Prague's favorite park is a sprawling retreat full of trees, ponds, trails and grassy meadows. There's also easy access to Prague Zoo from here on a new footbridge over the Vltava River.

# DOX Centre for Contemporary Art

This vast modern art museum is near some of the best new spots in the developing art district of Prague 7. Exhibitions change regularly, but the constant attraction is the building itself, a former factory from 1911 with modern additions that include the Gulliver Airshin.

#### St. Agnes Convent

This slightly overlooked historic site and museum in the Old Town houses the National Gallery Prague's priceless collection of Medieval Era artwork. The renovated gardens are free to visit and contain installations and works by leading Czech artists.

# Staropramen Brewery

Prague's last remaining large-scale brewery is the anchor of the up-and-coming Smíchov District. Take an hour-long tour of the brewery or stop by its Na Verandách restaurant on your way to see the new shops, bars and attractions in the area.

# Trhy na Jiřáku

This popular farmers' market opens Wednesday through Saturday on the square at metro station Jiřího z Poděbrad. After grabbing some fresh produce, set off to explore the neighborhoods of Vinohrady and Žižkov.